



UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID  
PRUEBA DE ACCESO A LAS ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS  
OFICIALES DE GRADO

Curso 2012-2013

MATERIA: GRIEGO II

INSTRUCCIONES Y CRITERIOS GENERALES DE CALIFICACIÓN

**Organización de la prueba:** esta prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas que se formulan en la opción elegida.

**Tiempo:** una hora y treinta minutos.

**Calificación:** la primera cuestión (traducción) podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos; las cuestiones 2, 3 y 4 un máximo de 1 punto; la cuestión 5 un máximo de 2 puntos.

OPCIÓN A

TEXTO

Clitemnestra y su amante Egisto asesinan a Agamenón

ὁ Ἀγαμέμνων, εἰσελθὼν<sup>1</sup> εἰς Μυκῆνας μετὰ τῆς Κασάνδρας<sup>2</sup>, ἀναιρεῖται ὑπὸ Αἰγίσθου<sup>3</sup>  
καὶ Κλυταιμνήστρας<sup>4</sup>. αὐτὴ γὰρ δίδωσι<sup>5</sup> αὐτῷ<sup>6</sup> χιτῶνα ἄχειρα<sup>7</sup>, καὶ τοῦτον<sup>8</sup> φονεῦει, καὶ  
ἔπειτα βασιλεύει Μυκηνῶν<sup>9</sup> Αἰγίσθος. Ἥλέκτρα Ὀρέστην<sup>10</sup> τὸν ἀδελφὸν κλέπτει καὶ  
δίδωσι<sup>5</sup> Στροφίῳ<sup>11</sup>.

(Adaptación de Apolodoro, *Epítome* 6, 23)

**Notas:** 1) εἰσελθὼν: de εἰσέρχομαι. 2) Κασάνδρα, -ας: “Casandra”. 3) Αἰγίσθος, -ου: “Egisto”. 4) Κλυταιμνήστρα, -ας: “Clitemnestra”. 5) δίδωσι: 3ª persona singular del presente indicativo del verbo δίδωμι. 6) αὐτῷ: se refiere a Agamenón. 7) ἄχειρα, ος: “sin mangas” 8) τοῦτον: se refiere a Agamenón. 9) Μυκηνῶν: genitivo complemento régimen de βασιλεύει. 10) Ὀρέστης, -ου: “Orestes”. 11) Στρόφιος, -ου “Estrofió”.

CUESTIONES

1. Traduzca el texto.
2. Analice morfológicamente los siguientes términos en la forma en que están usados en el texto. En el caso de los nombres, pronombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. En el caso de los verbos, hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo, modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tema y voz: εἰσελθὼν, ἀναιρεῖται, αὐτῷ, χιτῶνα.
3. Analice sintácticamente: ὁ Ἀγαμέμνων, εἰσελθὼν εἰς Μυκῆνας μετὰ τῆς Κασάνδρας, ἀναιρεῖται ὑπὸ Αἰγίσθου καὶ Κλυταιμνήστρας.
4. Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología: *cleptomanía, basilica, automóvil, dosis*.
5. Desarrolle uno de los dos temas siguientes:
  - a) La oratoria griega: definición, características, principales géneros y autores.
  - b) La tragedia griega: definición, características del género, principales autores y obras; resuma el contenido de alguna tragedia.

## OPCIÓN B

### TEXTO

#### Costumbres de los atenienses con respecto a los muertos en la guerra

Ἐν δὲ τῷ αὐτῷ χειμῶνι οἱ Ἀθηναῖοι τῷ πατρίῳ νόμῳ χρώμενοι<sup>1</sup> δημοσίᾳ<sup>2</sup> τὰς ταφὰς ἐποιήσαντο τῶν ἐν τῷδε τῷ πολέμῳ ἀποθανόντων<sup>3</sup>. συνεκφέρει δὲ ὁ βουλόμενος καὶ γυναῖκες προσέρχονται ἐπὶ τὸν τάφον ὀλοφυρόμεναι.

(Adaptación de Tucídides 2, 34)

**Notas:** 1) χρώμενοι: de χράομαι, rige dativo. 2) δημοσίᾳ: con valor adverbial. 3) ἀποθανόντων: de ἀποθνήσκω.

### CUESTIONES

1. Traduzca el texto.
2. Analice morfológicamente los siguientes términos en la forma en que están usados en el texto. En el caso de los nombres, pronombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. En el caso de los verbos, hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo, modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tema y voz: ἐποιήσαντο, τῷδε, γυναῖκες, ὀλοφυρόμεναι.
3. Analice sintácticamente: οἱ Ἀθηναῖοι τῷ πατρίῳ νόμῳ χρώμενοι δημοσίᾳ τὰς ταφὰς ἐποιήσαντο τῶν ἐν τῷδε τῷ πολέμῳ ἀποθανόντων.
4. Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología: *epitafio*, *polémico*, *autómata*, *ginecólogo*.
5. Desarrolle uno de los dos temas siguientes:
  - a) La épica griega: definición, características del género, principales autores y obras; breve resumen de la *Ilíada*.
  - b) La historiografía griega: definición, características del género, principales autores y obras.

## GRIEGO II

### CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

- 1) En la traducción se valorará especialmente la corrección en la traducción de las estructuras sintácticas, el reconocimiento de las formas morfológicas y el acierto en el sentido general del texto, aun cuando algún término no reciba una interpretación léxica exacta.
- 2) Se puntuará el acierto en el análisis de cada palabra con 0,25 puntos. Se tomará en cuenta el análisis de cada palabra, y la puntuación total de la pregunta se redondeará de modo que sea 0, 0,25, 0,50, 0,75 ó 1.
- 3) Se valorará sobre todo el acierto en la identificación de los tipos de estructura sintáctica (sintagma nominal, oración principal, oración subordinada) y en la función de los constituyentes de cada estructura. No debe valorarse el análisis morfológico que se haga en este apartado.
- 4) Se puntuará el acierto en cada palabra con 0,25 puntos. Se tomará en cuenta la respuesta dada a cada palabra, y la puntuación total de la pregunta se redondeará de modo que sea 0, 0,25, 0,50, 0,75 ó 1.
- 5) Se valorará tanto la información que se aporte en el desarrollo del tema como la organización coherente de las ideas y el texto, así como la corrección sintáctica.